



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 57.796/2/V
du 10 août 2015

advies 57.796/2/V
van 10 augustus 2015

sur

over

un projet d'arrêté royal 'relatif
à l'accès direct du Comité
permanent de contrôle des
services de police et de son
Service d'enquêtes aux
données et informations de la
Banque de données Nationale
Générale visée à l'article 44/7
de la loi sur la fonction de
police'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'betreffende de
rechtstreekse toegang van het
Vast Comité van toezicht op de
politiediensten en van de
Dienst Enquêtes ervan tot de
gegevens en de informatie van
de Algemene Nationale
Gegevensbank bedoeld in
artikel 44/7 van de wet op het
politieambt'

Le 2 juillet 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit ^(*) jusqu'au 18 août 2015, sur un projet d'arrêté royal 'relatif à l'accès direct du Comité permanent de contrôle des services de police et de son Service d'enquêtes aux données et informations de la Banque de données Nationale Générale visée à l'article 44/7 de la loi sur la fonction de police'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre des vacations le 10 août 2015. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, président, Philippe QUERTAINMONT, président de chambre, Jacques JAUMOTTE, conseiller d'État, Yves DE CORDT, assesseur, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Roger WIMMER, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 10 août 2015.

^(*) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

*

Op 2 juli 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege ^(*) verlengd tot 18 augustus 2015, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'betreffende de rechtstreekse toegang van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten en van de Dienst Enquêtes ervan tot de gegevens en de informatie van de Algemene Nationale Gegevensbank bedoeld in artikel 44/7 van de wet op het politieambt'.

Het ontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 10 augustus 2015. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, voorzitter, Philippe QUERTAINMONT, kamervoorzitter, Jacques JAUMOTTE, staatsraad, Yves DE CORDT, assessor, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Roger WIMMER, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 augustus 2015.

^(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

1. L'arrêté en projet trouve son seul fondement juridique dans l'article 44/11/12, § 1^{er}, 1^o, de la loi sur la fonction de police, inséré par la loi du 18 mars 2014.

Au préambule, il convient d'adapter l'alinéa 1^{er} et d'omettre l'alinéa 2.

2. Conformément à l'article 44/11/12, § 1^{er}, de la loi sur la fonction de police, l'arrêté en projet doit être délibéré en Conseil des ministres. Cette délibération a eu lieu le 21 mai 2015.

À l'alinéa 7 du préambule, devenant l'alinéa 6, il faut donc insérer les mots « et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil » après les mots « Ministre de la Justice »¹.

3. À l'article 1^{er}, 4 (lire : 4^o)² du projet, la définition sera omise car il est inutile de figer la référence à la loi sur la fonction de police à sa modification par la loi du 18 mars 2014. Par ailleurs, l'intitulé abrégé officiel se suffit à lui seul³.

4. À l'article 1^{er}, 8 (lire : 8^o) du projet, il y a lieu de mentionner l'intitulé complet de la loi du 8 décembre 1992 'relative à la protection de la vie privée à l'égard de traitements de données à caractère personnel'.

5. À l'article 2, § 3 du projet, afin d'assurer la cohérence du système⁴, il est suggéré de remplacer les deux derniers alinéas du paragraphe 3 par un alinéa unique rédigé comme suit :

« Cette liste et toute modification y apportée ultérieurement sont communiquées par le Comité permanent P à la direction qui gère les accès à la B.N.G. et à la Commission de la protection de la vie privée ».

La division de l'article 2 en paragraphes devient inutile.

6. À l'article 7 du projet, dans la version française, il y a lieu de remplacer les mots « fait procéder » par le mot « procède ».

¹ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 42 et formule F 3-9-1.

² *Ibid.*, recommandation n° 58, b).

³ Voir l'article 53^{ter} de la loi du 5 août 1992, inséré par la loi du 7 décembre 1998.

⁴ Voir en ce sens le rapport au Roi.

7. À l'article 8 du projet, il existe une divergence entre le texte français et le texte néerlandais.

Dans le premier est utilisée l'expression « pour autant que cela soit nécessaire », dans l'autre « zolang dit noodzakelijk is ». Sans doute convient-il d'écrire dans la version française « aussi longtemps que cela soit nécessaire ».

8. Il résulte de l'article 9 du projet que l'arrêté entrera immédiatement en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

À moins d'une raison spécifique justifiant une dérogation au délai usuel d'entrée en vigueur, fixé par l'article 6, alinéa 1^{er}, de la loi du 31 mai 1961 'relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires', il faut renoncer, en principe, à l'entrée en vigueur immédiate afin d'accorder à chacun un délai raisonnable pour prendre connaissance des nouvelles règles.

OBSERVATION FINALE

Plusieurs dispositions du projet ⁵ mentionnent un « protocole d'accord entre la direction qui gère les accès à la B.N.G. et le Comité permanent P ».

Si telle est l'intention de l'auteur du projet et comme l'a observé l'Inspecteur des Finances, il est suggéré de mentionner de manière uniforme « le protocole d'accord à conclure entre ... ».

*

⁵ Voir l'article 2, § 2, l'article 4, § 2, alinéa 1^{er} et l'article 6, alinéa 2.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

1. Het ontworpen besluit ontleent zijn enige rechtsgrond aan artikel 44/11/12, § 1, 1°, van de wet op het politieambt, ingevoegd bij de wet van 18 maart 2014.

In de aanhef behoort het eerste lid te worden aangepast en het tweede lid te worden weggelaten.

2. Overeenkomstig artikel 44/11/12, § 1, van de wet op het politieambt moet het ontworpen besluit worden vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Dat overleg heeft plaatsgevonden op 21 mei 2015.

In het zevende lid van de aanhef, dat het zesde lid wordt, moeten na de woorden “Minister van Justitie” dan ook de woorden “en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers” worden ingevoegd ¹.

3. De definitie in artikel 1, 4 (lees: 4°) ², van het ontwerp dient te vervallen, aangezien het geen goede zaak is de verwijzing naar de wet op het politieambt eens en voor altijd betrekking te laten hebben op de versie van die wet zoals ze gewijzigd is bij de wet van 18 maart 2014. Voorts volstaat het officieel ingekort opschrift om naar de wet in kwestie te verwijzen ³.

4. In artikel 1, 8 (lees: 8°) van het ontwerp moet het volledige opschrift worden vermeld van de wet van 8 december 1992 ‘tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens’.

¹ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, aanbeveling 42 en formule F 3-9-1.

² *Ibid.*, aanbeveling 58, b).

³ Zie artikel 53ter van de wet van 5 augustus 1992, ingevoegd bij de wet van 7 december 1998.

5. Teneinde de samenhang van de regeling te verzekeren⁴, wordt voorgesteld om in artikel 2 van het ontwerp de laatste twee leden van paragraaf 3 te vervangen door één lid dat als volgt luidt:

“Deze lijst en elke wijziging die daarin achteraf wordt aangebracht, worden door het Vast Comité P meegedeeld aan de directie die de toegangen tot de A.N.G. beheert en aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.”

Ten gevolge daarvan hoeft artikel 2 niet meer in paragrafen te worden ingedeeld.

6. In de Franse tekst van het ontworpen artikel 7 moeten de woorden “fait procéder” worden vervangen door het woord “procède”.

7. De Franse en de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 8 stemmen niet overeen.

In de Franse tekst wordt de uitdrukking “pour autant que cela soit nécessaire” gebruikt, terwijl in de Nederlandse tekst de uitdrukking “zolang dit noodzakelijk is” wordt gebezigd. Allicht moet in de Franse tekst “aussi longtemps que cela soit nécessaire” worden geschreven.

8. Uit artikel 9 van het ontwerp blijkt dat het besluit onmiddellijk in werking treedt op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Tenzij er een specifieke reden bestaat om af te wijken van de gangbare termijn van inwerkingtreding, vastgesteld bij artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961 ‘betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen’, moet in principe worden afgezien van de onmiddellijke inwerkingtreding, teneinde elkeen een redelijke termijn te geven om kennis te nemen van de nieuwe regels.

SLOTOPMERKING

In verscheidene bepalingen van het ontwerp⁵ wordt melding gemaakt van een “protocolakkoord tussen de directie die de toegangen tot de A.N.G. beheert en het Vast Comité P”.

⁴ Zie in die zin het verslag aan de Koning.

⁵ Zie artikel 2, § 2, artikel 4, § 2, eerste lid, en artikel 6, tweede lid.

Als zulks de bedoeling van de steller van het ontwerp is, wordt, zoals de inspecteur van Financiën heeft opgemerkt, in overweging gegeven om het op een uniforme wijze te hebben over “het protocolakkoord dat moet worden gesloten tussen ...”.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT

Pierre LIÉNARDY